



Memoria histórica y cine documental

Josep Maria Caparrós Lera
Magí Crusells Valeta
Francesc Sánchez Barba
(eds.)

Memoria histórica y cine documental

Memoria històrica y cine documental

Josep Maria Caparrós Lera
Magí Crusells Valeta
Francesc Sánchez Barba
(eds.)



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Edicions

Congreso Internacional de Historia y Cine (4.º : 2014 :
Barcelona, Catalunya)

Memoria histórica y cine documental . – (Libros
Film-historia ; 18)

Comunicacions presentades al IV Congreso
Internacional de Historia y Cine, celebrat
a Barcelona del 3 al 5 de setembre de 2014

ISBN 978-84-475-4246-8

I. Caparrós Lera, José María, 1943- II. Crusells,
Magí, 1966- III. Sánchez Barba, Francesc, 1957-
IV. Libros Film-historia ; 18

1. Cinema documental 2. Cinematografía 3.
Memòria col·lectiva 4. Congressos

© Edicions de la Universitat de Barcelona

Adolf Florensa, s/n

08028 Barcelona

Tel.: 934 035 430

Fax: 934 035 531

www.publicacions.ub.edu

comercial.edicions@ub.edu

© De los autores

FOTOGRAFÍA DE LA CUBIERTA *En el balcón vacío* (1961),
de Jomí García Ascot

FOTOGRAFÍAS DEL INTERIOR Clara Córdova

ISBN 978-84-475-4246-8

DEPÓSITO LEGAL B-28.447-2015

IMPRESIÓN Gráficas Rey

Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta obra. Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño de la cubierta, puede ser reproducida, almacenada, transmitida o utilizada mediante ningún tipo de medio o sistema, sin autorización previa por escrito del editor.

Índice

Prólogo de Carles Santacana	15
Introducción de Josep Maria Caparrós Lera	19
PONENCIAS	
Jean-Claude SEGUIN Los hermanos Lumière, o la génesis del cine documental	25
José Carlos SUÁREZ La representación visual de la memoria histórica y el poder de las imágenes	41
Esteve RIAMBAU Los documentales de reconstrucción histórica en Cataluña	59
Saša MARKUŠ Cómo recordar. Las películas de la Guerra Civil española vistas desde la posmodernidad	75
Magí CRUSELLS Franco, ¿protagonista del No-Do?	91
Albert SOLÉ Cómo hacer cine con la memoria	119
M. Dolors GENOVÈS Historia, testimonio, relato e implicación: la problemática en la representación visual de la memoria colectiva	129

COMUNICACIONES

Comunicaciones I

«La caza» de Carlos Saura: documental y memoria histórica. Guy H. WOOD.....	147
Historia y género en el documental de Maricarmen de Lara: «Alaíde Foppa. La sin ventura». Eli BARTRA	147
Reflections of a historian/documentarian. John MRAZ.....	148
El ensayo cinematográfico y el espacio de la tercera cultura: los casos de Cecilia Cornejo, Mercedes Álvarez, Guillermo Peydró, León Siminiani y Óscar Clemente. Palmar ÁLVAREZ-BLANCO	148
Regionalismo crítico y razón política en el documental contemporáneo español. Cristina MOREIRAS	148
Retrospectiva de un futuro anterior: historia como espectralidad en las películas de los hijos y Luis López Carrasco. Steven MARSH	148

Comunicaciones II

Fascismo y franquismo en Tarragona y Málaga. Alberto PRIETO	149
Los orígenes de la canción popular en el cine mudo español (1896-1932). Benito MARTÍNEZ VICENTE	149
La historia proyectada: memoria histórica y cine en España (1914-1928). Pablo SÁNCHEZ LÓPEZ	149
«La ruta de Don Quijote» de Ramón Biadiu como documento histórico. Luis GÓMEZ GALLEGO.....	150
Cine histórico para la España del presente: «Blancanieves» de Pablo Berger. Jorge LATORRE	150
«A paisaxe eterna» Constelaciones de la memoria en el documental gallego (1913-2013). María Soliña BARREIRO	151
Desmitificación de la figura de Franco en el documental cinematográfico de la Transición española. Pedro SANGRO COLÓN	151

Comunicaciones III

La memoria del POUM en los documentales sobre la Guerra Civil española realizados durante la Transición. Jaime CÉSPEDES	152
La memoria recobrada: «y yo entonces me llevé un tapón» o cómo se hizo «En el balcón vacío». Jorge CHAUMEL	152
Cultura patriarcal en el cine de ficción de la revolución anarquista. Pablo PEDRERO BELLVÍS	152
Contra l'oblit llibertari. Pau MARTÍNEZ MUÑOZ	153
«El perro negro. Historias de la Guerra Civil española» (Péter Forgács, 2005). Javier MORAL	153
Trauma soterrado: memoria y trauma en «Volver» (Almodóvar, 2006). Beatriz CABALLERO RODRÍGUEZ	153
iHeil Hitler! El uso del cine nazi como arma de propaganda durante la Guerra Civil: sesiones cinematográficas y actos patrióticos realizados en zona sublevada. José María CLAVER ESTEBAN	154

Comunicaciones IV

El exilio español en la Unión Soviética a través del documental y el reportaje. Luiza IORDACHE CÂRSTEA, Casilda GÜELL AMPUERO	154
Retratos de la emigración española a través del cine de ficción: «Españolas en París» (1971). Ana ASIÓN SUÑER	155
La aportación al documental español de Rafael Gil (1937-1942). Juan Ignacio VALENZUELA MORENO	155
La memoria cinematográfica del antifranquismo: la imagen y sus contextos. Roberto ARNAU ROSELLÓ	155
Imagen proyectada de la provincia de Jaén a través del No-Do. Manuel JÓDAR MENA.....	156
El País Vasco a través de No-Do. Un proyecto para el estudio de la identidad vasca y el cine durante el franquismo. Claudia GÓMEZ GARCÍA.....	157

Comunicaciones V

El cine educativo en la fabricación de la memoria histórica del nuevo régimen. Laura LÓPEZ MARTÍN	157
Cinescola: cinema i memòria històrica a l'aula. Ramon BREU	158
La censura i la protecció de la infància en el cinema a Catalunya (1886-1936) Una qüestió moral, de control social o econòmica?. Enric RUIZ GIL	158
El cine educativo en Brasil y la influencia fascista. Cristina SOUZA DA ROSA	158
Factores históricos desencadenantes del cine musical español de pop y rock. Raíces culturales, tecnológicas, económicas e industriales. Daniel TORRAS I SEGURA	159
Cuerpos indómitos e identidades disidentes en «Ocaña, retrat intermitent». De la performatividad, la memoria y los problemas de lo colectivo. Víctor Luis MORA GASPAS	159
Cautivos y desarmados: representaciones de la clase obrera en el cine documental en España (1976-2014). Carolina RÚA, Isadora GUARDIA	160

Comunicaciones VI

Il corpo filmico di Francisco Franco: «Franco, ese hombre» e «Caudillo». Valerio CARANDO	160
El montaje de la memoria a través de los usos de los fotogramas de «Vitoria». Lidia MATEO LEIVAS	161
La vida no és com l'has vista al cinema, la vida és més difícil. Montserrat CLAVERAS	161
Memoria, cine y represión en «La voz dormida» (2011), de Benito Zambrano. Igor BARRENETXEA MARAÑÓN	161
Maquis al cinema. El cas d'Àngel Oset Palacios. Carme GIL PARDO.....	162
Dalí, ¿qué haces ahí? El personaje daliniano en el No-Do (1948-1980). Andrea MARIÑO SANMAMED	162
Melodrama y cine español. Cristina EZQUERRA.....	162

Comunicaciones VII

La mirada de Zhang Yimou. Una aproximación a su «Trilogía del sacrificio». Ana LABAILA SANCHO	162
Cosmopolitismo e intertextualidad en la enseñanza de la historia. «Vivir» (Zhang Yimou, 1994). Manuel POUSA CASTELO	163
Aki Kaurismäki: el discurrir humanista en «La chica de la fábrica de cerillas» (1990). Miguel Ángel MILLÁN ATENCIANO	163
Wellington inmortal: la segunda vida del duque de Wellington en «Linhas de Wellington». Andrea SUÁREZ RIAÑO	163
Ingmar Bergman: el cine documental y la trilogía del aislamiento. «Fårö-dokument» (1969-1979), «Manniskoätarna» (1966), «Skamen» (1968) y «En passion» (1969). Jordi PUIGDOMÈNECH LÓPEZ	164
La mirada documentalista de Michelangelo Antonioni: «Gente del Po» (1947) y «Chung Kuo. Cina» (1972). Carlos GIMÉNEZ SORIA	164
Cine histórico con valor documental: «La edad de la inocencia» (Martin Scorsese, 1993). Margarita BARRAL MARTÍNEZ	164

Comunicaciones VIII

«Uomini contro» (Rosi, 1970): nuevos documentos, nueva visión de la gran guerra. Ludovico LONGHI	165
Suturas de la historia: reconstrucciones del cuerpo y de la memoria en «Oh! Uomo», de Yervant Gianikian y Angela Ricci-Lucchi. Paula ARANTZAZU RUIZ	165
Cartografiar la memoria histórica en «Plan Rosebud 2: convocando a los fantasmas» (2008) de María Ruido: el cine documental como pulso social y microrresistencia estética. Sonia KERFA	166
Las tecnologías del género y de la información en la construcción memorial documental: el caso de «Abuelos» (2010) de Carla Valencia Dávila. Irma VÉLEZ	166
Historia comunal y mirada infantil en «Los colores de la montaña». Leah FONDER-SOLANO	167
Dragon Lady y el peligro amarillo: chinerías cinematográficas. María BAYÓN PERALES	167

Comunicaciones IX

Actualidad de un pasado reciente: «La memoria rebelde» (Julio Diamante, 2012). Iñigo LARRAURI	167
La huella visual de la Guerra Civil en Alcoi. Ángel BENEITO, Consuelo LLORET, Juan LLORET, Germa MILLANA, Andrea SOLOMANDO	168
Memorias monumentales en torno al Valle de los Caídos. H. ROSI SONG	168
Testigos morales del pasado: el documental sobre la memoria. Txetxu AGUADO	169
«Tráfico en el Puerto» i l'origen de la propaganda cinematogràfica del sindicalisme vertical franquista a Barcelona, 1940. Jordi IBARZ GELABERT	169
Imágenes domésticas para el cine documental y la memoria histórica. Pedro NOGALES CÁRDENAS	169

La construcción de la identidad femenina a través de la recreación documental. Noli CABEZAS RAMÍREZ, Miquel Àngel LOZANO ARJONA.....	170
--	-----

Comunicaciones X

Memorias con género: sujetos emergentes y nuevos discursos en torno a lo masculino en el cine cubano de los noventa. Reinier BARRIOS MESA.....	170
Audiovisual, memória e patrimônio residencial: contribuições para um debate público (Petrópolis e Tirol, Natal-RN, Brasil). Frederico Augusto LUNA TAVARES	171
Extravio da história e da memória em «Cabra Marcado para Morrer» de Eduardo Coutinho. Ana Lucia OLIVEIRA VILELA	171
O Brasil nos documentários do «Office of Interamerican Affairs» durante a Segunda Guerra Mundial. Alexandre BUSKO VALIM	172
«Cabra marcado para morrer»: una película entre la historia y la memoria. Roberto ABDALA	172
El documental para las organizaciones de derechos humanos en Colombia: memoria histórica y derecho a la verdad. Fabián CORREA BOHÓRQUEZ	173
Cine/historia/memoria: convergencias documentales en América Latina. Bruno LÓPEZ PETZOLDT.....	173

Comunicaciones XI

Los documentales de la revolución mexicana: una aproximación a su estilo. Ángel MIQUEL RENDÓN	174
Cine documental y de ficción: reconstrucción de la memoria histórica de México. Noelia NÚÑEZ	174
La familia en el cine mexicano de la época dorada: entre la moralidad y una sexualidad vedada. Delfín ROMERO TAPIA, Roberto CARRERA RUÍZ.....	175
Memoria histórica húngara en el cine del franquismo. Andrés LÉNÁRT	175
Eva Štefankovičová. Emancipación y feminismo. Sofía Guadalupe SOLÍS SALAZAR	175
«La gran obsesión»: un camino para desentrañar la historia. Francisneth HERNANDO SARMIENTO.....	176
Identificación e identidad. Jordi GONZÁLEZ CASTELLÓ	177

Comunicaciones XII

La serie de documentales sobre la Guinea Española (Manuel Hernández Sanjuán, 1944-1946): manifestaciones tardías del cine colonial durante el primer franquismo. Francisco Javier LÁZARO SEBASTIÁN, Fernando SANZ FERRERUELA	177
La representación cinematográfica de la historia desde la mirada de autor, dentro del Máster en Documental de Creación de la Universidad Pompeu Fabra (1999-2014). Beatriz COMELLA DORDA	177
Sinfonías de la mirada: las sinfonías urbanas de los años veinte y el desciframiento visual de la modernidad. Miren UHARTE	178
El documental chileno como fuente historiográfica: historia y memoria de una crisis. Luis VERES	178

Autorreferencialidad, memoria e historia en el documental y las artes visuales: semejanzas, diferencias y sinergias. Rebeca PARDO SAINZ.....	179
Idealizaciones y protestas políticas: la memoria histórica en «Libertarias» (1996) de Vicente Aranda. Luisa BRIONES MANZANO.....	179

Comunicaciones XIII

Divulgar y dramatizar la Antigüedad. Los ejemplos del tratamiento de la Atlántida y de Alejandro Magno en el cine documental. Ignasi GARCÉS ESTALLÓ.....	180
La corrupción italiana desde Julio César. Apuntes cinematográficos. Jesús D. MONTSERRAT.....	180
Paisajismo psicogeográfico. Memoria histórica y tiempo líquido en «Thames Film» (William Raban, 1986). Iván VILLARMEA ÁLVAREZ.....	180
La concepción documental de Jia Ahangke: espacios de memoria histórica. Horacio MUÑOZ.....	181
Del recuerdo familiar a la memoria colectiva en «Nobody's Business», de Alan Berliner. María DEL RINCÓN YOHN.....	181
La mirada documental a la realización cinematográfica en «A Girl's Folly» (Maurice Tourneur, 1917). Carmen GUIRALT GOMAR.....	181
Alain Resnais como precedente de la posmodernidad. Alejandro MUCIENTES SANDOVAL.....	182

Comunicaciones XIV

Mirades en femení: gènere (genre/gender) i memòria al cinema documental català. Jaume MARTÍ-OLIVELLA.....	183
«El “caballo” te da la paz»: reflexiones sobre la violencia y el olvido en «El pico» de Eloy de la Iglesia. Eurne PORTELA.....	183
Titayna en México. «Indiens mes frères» (1931). Julia TUÑÓN.....	184
Breve historia del trabajo mecanizado en el documental chileno. Pablo CORRO PENJEAN.....	184
La apropiación del cine industrial como una operación histórico-documental en Chile en el siglo xx. Gabriel CASTILLO FADIC.....	184
«Documentalarte»: técnicas de cine y video arte en la obra del artista chileno Juan Downey. Constanza ROBLES SEPÚLVEDA.....	185
Estética, memoria y política. Cortometrajes que recuerdan el trauma histórico chileno reciente. Claudia BOSSAY.....	185

Comunicaciones XV

Aristarain i Campanella. Dues respostes diferents a la crisi del «corralito». Francesc VILAPRINYÓ.....	185
Las obras de arte amenazadas por la guerra: «Monument's Men» (George Clooney, 2014) y «El tren» (John Frankenheimer, 1964). Juan Manuel ALONSO.....	186
«Lucio»: un anarquista atrapado entre fotogramas. Daniel SEGUER.....	186
Viaje a la Isla de Fårö reconstrucción de la memoria a través del artificio. Nuria PÉREZ MATESANZ.....	186

La imagen y la resistencia. El cine documental de Ai Weiwei como proceso de memoria en construcción. Leticia BERRIZBEITIA, Ricard MAMBLONA	187
Cartografías de la memoria: la mirada ética, la nostalgia y el entorno urbano en «El tren de la memoria». William J. NICHOLS	187
Hambre y posguerra en «El laberinto del fauno». Mónica CANTERO-EXOJO.....	188

Prólogo



Los compañeros de Film-Història no solo tienen una trayectoria muy dilatada y productiva, sino que se atreven con desafíos comprometidos, como demostraron en septiembre pasado al convocar el IV Congreso Internacional de Historia y Cine dedicado a la memoria histórica y el cine documental. El volumen

que el lector tiene entre sus manos aborda esa candente cuestión, con un planteamiento muy abierto, con más preguntas que respuestas conclusivas. Ciertamente, en las últimas décadas la referencia al vocablo «memoria» ha superado en uso cotidiano a la clásica referencia a la «historia». Como si fueran sinónimos, los medios han contribuido a una enorme confusión terminológica y conceptual, pero esta no era sino una de las consecuencias de un fenómeno que tenía otros aspectos positivos: el interés real por conocer muchos hechos de la historia más reciente. No se trata de un fenómeno específicamente catalán o español, pero no cabe duda de que en nuestra cultura política se ha desarrollado en una cronología específica, en que tuvo su importancia el revisionismo neofranquista apoyado por los gobiernos de Aznar, que actuaron como acicate y generaron una reacción, especialmente entre las jóvenes generaciones menos contaminadas por el miedo transmitido por el franquismo.

Creo que es en este contexto donde debemos valorar la valiente apuesta del equipo encabezado por el profesor Caparrós para plantear el análisis de una de las formas en que se ha traducido la irrupción de los productos audiovi-

suales documentales, ya sean pensados para el cine o la televisión, y las formas de transmisión de ese pasado inmediato, muchas veces incómodo. En este sentido, penetrar en el pantanoso terreno que delimita las fronteras entre la historia y la memoria es especialmente interesante, y el volumen recoge reflexiones que tienen el enorme valor de ser francas (que no viene de Franco) y fundamentadas en experiencias reales. Las reflexiones de M. Dolors Genovès y Albert Solé son especialmente interesantes porque nos interrogan sobre la plasmación real de debates que en demasiadas ocasiones solo transitan en una dimensión teórica. Además, también nos plantean abiertamente el papel de los historiadores en este tipo de reconstrucciones. Genovès nos habla de la implicación del autor del documental y se plantea las lógicas limitaciones que se derivan de ella. La visión de los creadores se complementa con la aportación del analista. Esteve Riambau ofrece un completo recorrido que le permite afirmar que en el caso catalán los documentales de recreación histórica han constituido una pieza central de su producción cinematográfica, lo cual da una idea de la trascendencia del tema tratado en el congreso.

Otra cuestión de sumo interés que se desarrolló en el congreso y queda fielmente reflejada en este libro es el papel de la ficción que toma hechos históricos como base de su argumento. No cabe duda de que asistimos a un capítulo interesantísimo de la historia cultural de la España de los últimos treinta años. La sucesión de argumentos con temas estrella como la Guerra Civil nos informan de esa historia cultural como también lo hacen la literatura o el teatro. Así, son muy sugerentes las aportaciones de José Carlos Suárez y Saša Markuš, que permiten entablar un fructífero diálogo sobre la recreación ficcionada, al tiempo que también emerge la discusión sobre los límites entre la ficción y el documental, y el eterno debate acerca de la posmodernidad.

Más allá de los trabajos que permiten la discusión teórica y metodológica, el libro aporta análisis específicos, como el de Jean-Claude Seguin dedicado a los hermanos Lumière y los orígenes del cine documental, o el de Magí Crusells sobre las apariciones de Franco en el No-Do, que permite certificar algunas percepciones que se transmitieron durante generaciones, y que asociaban el No-Do a la imagen de Franco inaugurando un pantano. Hoy sabemos en qué momentos aparecía el dictador en la pantalla, con quién quería aparecer e incluso en qué lugares quería exponerse públicamente.

No cabe duda de que los materiales mencionados y el centenar de comunicaciones permiten constatar tanto el salto cuantitativo como el cualitativo de los estudios de historia del cine y la televisión, como también la capacidad de los amigos de Film-Història para encauzar adecuadamente ese potencial.

En este punto no puedo acabar estas líneas sin hacer una mención explícita al alma máter del congreso y del Centre d'Investigacions Film-Història. Hace treinta y cinco años pocas personas creían en la importancia de contar con especialistas en historia del cine en nuestras universidades. Fue en ese momento cuando el director de nuestro departamento, Josep Florit, creyó en el rigor y la profesionalidad del profesor Caparrós y sus ambiciosos proyectos. A lo largo de esos más de treinta años se ha demostrado su acierto. Caparrós ha desarrollado una ingente labor, con publicaciones propias pero dando vida también a Film-Història, grupo de investigación internacionalmente reconocido y orgullo de nuestro departamento. Ha sido capaz de animar a muchos, ha dirigido una veintena de tesis doctorales y ha convertido su revista en una publicación de referencia indispensable para los especialistas. Su entusiasmo y dedicación quedaron patentes en el reciente congreso, con una notable capacidad de convocatoria y elevado nivel académico. Para suerte de todos nosotros, ese entusiasmo es contagioso, como muestra constantemente un amplio equipo de colaboradores.

Coincidiendo con el congreso llegó la jubilación del profesor Caparrós, que continúa vinculado a nuestra universidad como profesor emérito. Seguro que el lector sabrá observar en lo que se ha expuesto hasta aquí que es de justicia que esta publicación sea considerada un merecido homenaje de los estudiosos de la historia del cine y de nuestro departamento a nuestro colega, compañero y amigo.

CARLES SANTACANA
Director del Departamento
de Historia Contemporánea
Universitat de Barcelona

Introducción



El IV Congreso Internacional de Historia y Cine, dedicado a la Memoria Histórica y el Cine Documental, organizado por el Departamento de Historia Contemporánea con el apoyo del Vicerrectorado de Relaciones Institucionales y Cultura y la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad de Barcelona, ha continuado la tradición comenzada por la Universidad Carlos III de Madrid (2007 y 2010) y la Universidad de Santiago de Compostela (2011).

Este nuevo congreso retoma de alguna forma la iniciativa que tuvo el Centre d'Investigacions Film-Història del mismo Departamento de Historia Contemporánea cuando organizamos del 12 al 15 de

febrero de 1992 otra conferencia especializada: el *Congrés Internacional sobre Guerra, Cinema i Societat. Una aproximació metodològica*, cuyas Actas vieron la luz en la revista *Film-Historia* (vol. III, núm. 1-2, 1993).

Veintidós años después, el equipo de investigadores de nuestro Centro ha vuelto a convocar a especialistas de todo el mundo para continuar estudiando las relaciones del séptimo arte con la sociedad. Si en aquella ocasión participaron historiadores de gran renombre mundial como Marc Ferro, Pierre Sorlin, Kenneth Short, Nicholas Pronay, entre otros (hasta 79 congresistas), ahora, del 3 al 5 de septiembre de 2014, hemos llegado a los 138 participantes.